###### CMR

**Міжнародна**

**товарно-транспортна**

**накладна**

**Internationaler**

**Frachtbrief**

**230127**

Дане перевезення, незважаючи ні на

які інші договори, здійснюється

відповідно до умов

Конвенції про міжнародний договір

дорожнього перевезення вантажів (КДПВ)

Diese Beförderung unterliegt trotz

einer gegenteiligen Abmachung den

Bestimmungen des Übereinkommens

über den Beförderungsvertrag im

intern. Straßengüterverkehr (CMR)

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | Відправник (найменування, адреса, країна)  Absender (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **PREMIERE URGENCE INTERNATIONAL** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **2, RUE AUGUSTE THOMAS, ASNIERES-SUR-SEINE**  **92600 FRANCE** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **2** | Отримувач (найменування, адреса, країна)  Empfänger (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **16** | | Перевізник (найменування, адреса, країна)  Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **KYIV, DRUZHBY NARODIV** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **Truck Plate** | | | | | | | | | | | | | | |
| **Ukraine** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **3** | Місце розвантаження вантажу  Auslieferungsort des Gutes | | | | | | | | | | | | | | | | | | | **17** | | Наступний перевізник (найменування, адреса, країна)  Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) | | | | | | | | | | | | |
| Місце /Ort | | | | **Lviv** | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| Країна /Land | | | | **Ukraine** | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **4** | Місце та дата навантаження вантажу  Ort und Tag Übernahme des Gutes | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| Місце /Ort | | | ASNIERES-SUR-SEINE | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| Країна /Land | | | **FRANCE** | | | | | | | | | | | | | | | | | **18** | | Застереження та зауваження перевізника  Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer | | | | | | | | | | | | |
| Дата /Datum | | | **27/02/2023** | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **5** | Документи, що додаються  Beigefügte Dokumente | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **6** | Знаки та номери  Kennzeichen und Nummern | | | | | | | **7** | Кількість місць  Anzahl der Packstücke | | | **8** | Рід упаковки  Art der Verpackung | | | | **9** | | Найменування вантажу  Bezeichnung des Gutes | | | | | **10** | Статист №  Statistik-Nr. | | | | **11** | Вага брутто, кг  Bruttogew., kg | | **12** | Об'єм, м³  Umfang m³ | |
| **11 box** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | **53.8 kg** | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | |  | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | |  | | |  | | |
| **Total:** | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | **53.8 kg** | | |  | | |
| Клас  Klasse | | | | | | | Цифра  Ziffer | | | | Літера  Buchstabe | | | | | | | ДОПНВ  ADR | | | | | |  | | | | |  | | |  | | |
| **13** | | Вказівки відправника (митна та інша обробка)  Anweisungen des Absenders (Zoll- Und sonstige amtliche Bearbeitung) | | | | | | | | | | | | | | | | | **19** | | Підлягає оплаті  Zu zahlen vom: | | | Відправник  Absender | | | | | Валюта  Währung | | | Одержувач  Empfänger | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Ставка  Fracht | | | | |  | | |  | |  | |  |  | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Знижки  Ermäßigungen | | | | |  | | |  | |  | |  |  | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Різниця  Zwischensumme | | | | |  | | |  | |  | |  |  | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Надбавки  Zuschläge | | | | |  | | |  | |  | |  |  | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Додаткові збори  Nebengebühren | | | | |  | | |  | |  | |  |  | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Інші  Sonstiges | | | | |  | | |  | |  | |  |  | |  |
|  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | Разом до сплати  Zu zahlende Ges.-Summe | | | | |  | | |  | |  | |  |  | |  |
| **14** | | Повернення  Rückerstattung | | | |  | | | |  | | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| **15** | | Умови оплати  Frachtzahlungsanweisungen | | | | | | | | | | | | | | | | | | **20** | | Особливі узгоджені умови  Besondere Vereinbarungen | | | | | | | | | | | | |
| Франко  Frei | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| Нефранко  Unfrei | | |  | | | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | | | | |
| **21** | | Складено в  Ausgefertigt in | | | **ASNIERES-SUR-SEINE** | | | | | | | | | | Дата  am | **27.02.2023** | | | | | | |  | | | **24** | | Вантаж отриманий Дата  Gut empfangen Datum | | | | | | |
| **22** | |  | | | | | | | | | | | | | **23** |  | | | | | | | | | | Am „ \_\_\_\_\_ “ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_20 | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | Прибуття під навантаження хв.  Ankunft für Beladung Min. | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | Від'їзд хв.  Abfahrt Min. | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |
| Підпис та штамп відправника  Unterschrift und Stempel des Absenders | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | | Подпись і штамп отримувача  Unterschrift und Stempel des Empfängers | | | | | | | | |
| **25** | | Реєстрац. номер / Amtliches Kennzeichen  Тягач /Kfz Напівпричіп /Anhänger | | | | | | | | | | | | | **26** | Марка /Typ  Тягач /Kfz Напівпричіп /Anhänger | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | | | |  | | | | | | | | |